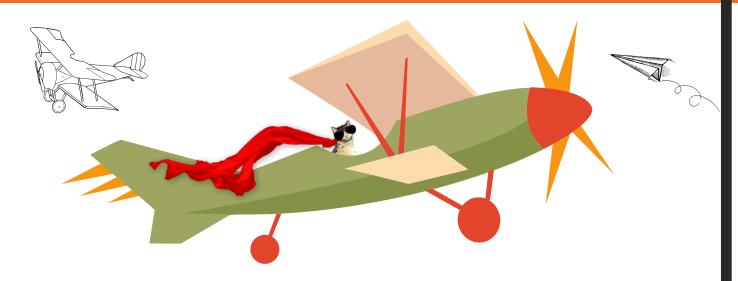
### El Centro de Historia en Tompkins County Presenta

## Todo sobre Tommy

Libreto de actividades para aprender Historia en el Hogar







# Thomas-Morse Scout S4-B o "Avión Tommy"

### Todo sobre Tommy

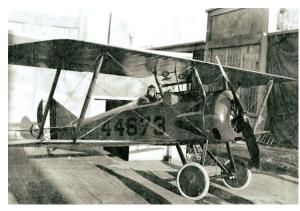
Los aviones **Thomas-Morse Scout S4**, también llamados "Aviones Tommy" fueron fabricados en Ithaca, Nueva York por la Corporación de Aviones Thomas-Morse entre 1917 y 1918. Este avión fue inventado inicialmente en 1916 por B. Douglas Thomas, y solo tenía capacidad para una persona. En Junio de 1917, experimentaron con un prototipo con un motor rotativo Gnome Monosoupape de nueve cilindros y 100 hp (75 kW). Alcanzó una velocidad de 95 mph (152 kph) y una altitud de 14000 pies (4267 m). El ejército estadounidense ordenó más de 600 aviones, y éste era el modelo preferido para entrenar a todos los pilotos de combate estadounidenses en la primera guerra mundial. ¡Los aviones Tommy volaron por todos los E.E.U.U.!

Durante este tiempo el Estudio de Cine de Wharton produjo películas mudas en Ithaca, y un avión Tommy apareció en la película *A Romance of the Air* en 1918.

Uno de los pocos aviones sobrevivientes fue donado a la Fundación del Patrimonio de Aviación de Ithaca en 2010. Después de catorce años de búsqueda, replicación y restauración, **este avión Tommy despegó del Aeropuerto de Ithaca en septiembre de 2018; cien años después de ser construido.** Tommy voló por más de treinta minutos sobre Tompkins County. Este avión Tommy ahora está en préstamo permanente de la Fundación del Patrimonio de Aviación de Ithaca para ser exhibido en El Centro de Historia en Tompkins County en Ithaca, NY.



Photograph of Tommy's Centennial Flight over Tompkins County on September 29th 2018.

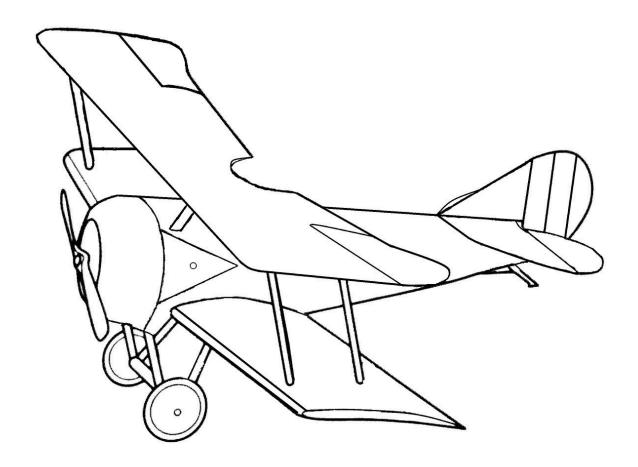


The History Center in Tompkins County, Photograph of Unknown Pilot in a Thomas-Morse Scout circa 1918



El Centro de Historia en Tompkins County presenta "Historia en el Hogar"

# Colorea tu propio avión Tommy!





# ¡Escribe tu propio guión gráfico con Tommy!

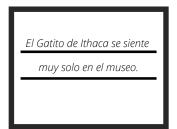
p. 1

El "Avión Tommy" no era solamente una estrella en el cielo, sino también una estrella de cine, pues apareció en la película "Un Romance en el Aire", producida por Carlton Pictures en 1918. En las películas mudas, los actores no hablaban. En cambio, usaban "subtítulos" para contarle a la audiencia lo que sucedía a lo largo de la película. ¡Ahora puedes crear un guión gráfico para tu propia película muda protagonizada por Tommy!

#### Cómo crear tu guión gráfico:

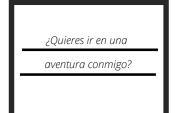
- 1.¡Crea una aventura para el avión Tommy! ¿Con qué o con quién se encontrará Tommy en el camino?
- 2. Cada casilla es como una captura de una escena o momento en tu película. Dibuja algo en cada Casilla de Acción para representar la acción principal de tu película.
- 3. Escribe un subtítulo entre cada Casilla de Acción. El subtítulo puede ser un pedazo de diálogo muy importante, o una explicación de lo que está pasando.

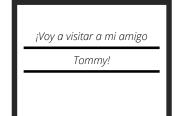
#### Ejemplo: El Gatito de Ithaca visita a Tommy





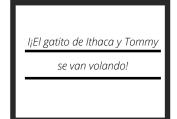














El Centro de Historia en Tompkins County presenta "Historia en el Hogar"

re Tommy!		Acción	Subtítulo	
guión gráfico sobre Tommy! p. 2		Subtítulo	Acción	
propio guión		Acción	Subtítulo	
Escribe tu propio	Tu título:	Subtítulo	Acción	

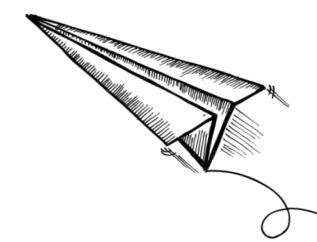
Estándar Academico Fundamental 3W4 y 4W4: Crea un poema, cuento, una obra de teatro, arte u otra respuesta a un texto, autor, tema, o experiencia personal.

# ¡Crea tu propio avión de papel!

p. 1

#### **Materiales:**

- Uno o más pedazos de papel para cada persona. \*\*CONSEJO\*\* ¿Tienes papel que puedes reutilizar? Busca papel en tu casa que de otro modo sería reciclado.
- Regla y tijeras
- Marcadores, lápices de colores, crayolas, etc.



#### **Actividad:**

¡Crea tu propio avión de papel! Sigue las instrucciones en la siguiente página o busca un diseño distinto en línea aquí: https://www.audubon.org/es/news/estos-aviones-de-papel-vuelan-como-pajaros

Crea tu propio diseño en el avión antes de empezar a doblarlo. ¡Dibuja en las alas del avión para hacer que sea único como tú!

¿Hay más de una persona en tu casa? ¡Compitan en una carrera de aviones de papel!

- 1. Construir aviones de papel
- 2. Cada persona debe decorar su propio avión para que los puedan diferenciar.
- 3. Determinar la ruta de vuelo escoge la parte de tu casa con el espacio más largo y abierto.
- 4. Crear una meta podría ser un muro al otro lado de la habitación, un cartel o recuadro en la pared, etc.
- 5. Crear una línea de salida suficientemente lejos de la meta
- 6.¡En sus marcas, listos, ya!

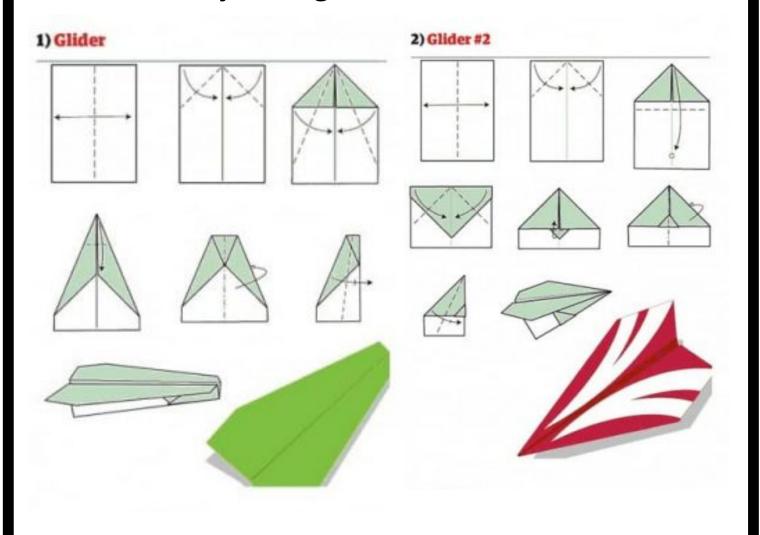


# ¡Crea tu propio avión de papel!

p. 2

### Prepara tus materiales:

Usa una hoja de papel típica de 8.5 x 11 pulgadas, o recorta una hoja más grande.



# Aprende sobre Tommy en HistoryForge!

### ¿Qué es HistoryForge?



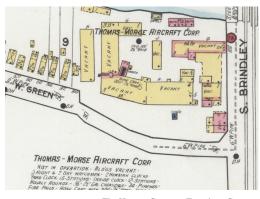


HistoryForge es un proyecto de historia digital muy innovativo que combina mapas, registros de archivo, e información del censo para permitir que cualquier comunidad pueda explorar su historia local mediante los individuos que vivían ahí y los edificios y barrios en los que vivían.

¡Puedes buscar personas y edificios del pasado de Ithaca en www.historyforge.net! (Nota del traductor: Por ahora, la página de HistoryForge solo está disponible en inglés.)

#### ¿Dónde fue construido Tommy?

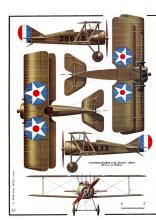
Todos los 600 aviones Thomas-Morse Scout fueron construidos por la Corporación de Aviones Thomas-Morse entre los años 1917 y 1918. Su fábrica estaba en 120 S. Brindley Street en Ithaca. Usa la barra de navegación de "**Lugares**" en **www.historyforge.net** para buscar esta dirección.



The History Center in Tompkins County, Sanborn Fire Insurance Atlas of Ithaca,1910

#### **Preguntas**

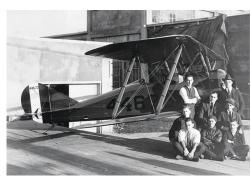
- ¿Sabías que a veces las palabras cambian a través del tiempo?
  ¿Puedes encontrar otras palabras que se han usado como sinónimos de la palabra "avión"?
- ¿Cuáles otros negocios compartieron la dirección 120 S. Brindley Street en los años 1900?
- ¿Dónde está la calle Brindley? Intenta usar Mapas de Google para ver en qué parte de Ithaca estaba la fábrica. ¿Qué existe ahí hoy en día?



# Aprende sobre Tommy en HistoryForge!

### ¿Quién construyó a Tommy?

Todos los aviones Tommy fueron hechos en Ithaca, lo cual significa que todas las personas que trabajaron en ellos vivieron en Ithaca o en un lugar cercano. Si nuestro Tommy fue construido en 1918, deberíamos ver el censo de 1920 para aprender más sobre quién ayudó a construirlo en la fábrica.



The History Center in Tompkins County

### Las bases de datos puedes ser algo complicadas, así que puedes usar estos consejos para empezar:

- Navega a www.historyforge.net y selecciona People>1920 Census
- Haz click en "Filter" bajo el título de la página y escribe "airplane" y selecciona "Industry" ¡También puedes buscar "aeroplane" a ver si obtienes resultados distintos con una ortografía diferente!

#### **Preguntas**

- Se necesitan varias habilidades diferentes para hacer un avión Tommy. Mira en la columna titulada "**Professions**" y toma nota de cinco profesiones distintas que uno podría tener trabajando en una fábrica de aviones.
- ¿Te sorprendieron algunas de las opciones? ¿Qué contribuía cada trabajo a la construcción de los aviones Tommy?
- Solo una mujer en el censo de Ithaca trabajaba en la fábrica de aviones en 1920. ¿Puedes encontrar su nombre? ¿Qué hacía?
- Gente de muchas partes del mundo trabajaban en la fábrica de aviones. ¿Puedes encontrar empleados de cuatro países distintos?
- Puedes buscar en las secciones "Foreign Born" (extranjero) y "Place of Birth" (lugar de nacimiento) para ver quiénes eran inmigrantes.

HISTORY CENTER IN TOMPKINS COUNTY

# ¡Construye un avión de chatarra!

El avión Tommy fue diseñado en 1916 por B. Douglas Thomas, el ingeniero de diseño principal de la Compañía de Aviones de los Hermanos Thomas. En un vuelo de prueba en 1917 alcanzó una velocidad de más de 152 km/h y una altura de 42672 metros. ¿Puedes construir un avión en casa? ¿Qué tan lejos puede volar tu avión?

#### **Materiales:**

• Cinta pegante, pegante, hilo, grapas, y otras cosas para sujetar las partes de tu avión

• Objetos limpios que encuentres en tu casa. Pueden venir de la "basura" o del reciclaje. Por ejemplo: cartón, latas, botellas, tela, papel, aparatos dañados, o juguetes viejos.

Un metro









### Actividad:

#### **Actividad:**

- Busca alrededor de tu casa y en el reciclaje objetos limpios que ya no se necesiten, como tubos de toallas de papel, botellas o latas de plástico, ganchos de ropa, cartones de leche, etc.
- Usa cinta pegante, pegante, hilo, u otros materiales para ensamblar tu chatarra en la forma de un avión. ¿Tu avión tiene alas? ¿Es pesado o ligero? ¿Puede sostenerse sin soportes? ¿Qué tan largo es el avión?

**Tu reto:** Crea un avión de chatarra casera que pueda volar por lo menos dos metros (aproximadamente seis pies). Alinea un metro (o varios) en el suelo y marca la distancia que alcance el avión en cada vuelo. Intenta volarlo en distintos entornos. ¿Encuentras diferencias entre volarlo afuera y adentro?

¿Quieres mostrarnos tu Avión de Chatarra? ¡Comparte una foto o un video en redes sociales con el hashtag #learningathome y menciona @tompkinshistory en Facebook, Instagram, o Twitter!



# Aprende más sobre el avión Tommy

### Enlaces digitales en inglés:

- Tommy Plane The History Center in Tompkins County
  - www.thehistorycenter.net/Tommy-Plane
- Learn with Tommy! The History Center in Tompkins County
  - www.thehistorycenter.net/Learn-Tommy
- PEGASYS Presents #102: Tommy Comes Home (30min) PEGASYS
  - www.youtube.com/watch?v=oocNovpq1Qg
- Tommy Comes Home (5min) ICTV Report
  - www.youtube.com/watch?v=Zaiwcr3p3eM&t=29s
- Ithaca's Airplane Air & Space Magazine
  - www.airspacemag.com/history-of-flight/13\_sep2018-ithacas-airplane-180969918/
- Thomas Morse Scout S4-C The Aviation History Online Museum
  - www.aviation-history.com/thomas/scout.html

### Colecciones relevantes en los archivos del Centro de Historia en Tompkins County

- Aviation Collection V-1-5-6
- BorgWarner/Morse Collection V-64-1-1
- Morse Family Collection V-64-8-1
- Thomas-Morse/Consolidated Aircraft Photograph Collection FBO-0105

\*\*Puedes ver estas colecciones si visitas nuestra biblioteca de investigación.\*\*





#### The History Center in Tompkins County

110 North Tioga St Ithaca NY 14850 607-273-8284 community@thehistorycenter.net www.thehistorycenter.net



#### **Ithaca Aviation Heritage Foundation**

Ithaca NY tomasero2@gmail.com www.facebook.com/tommycomeshome www.tommycomehome.org

Los materiales educativos "Todo sobre Tommy - Historia en el Hogar" fueron hechos en parte gracias al apoyo del Fondo Nacional para las Humanidades y subsidios del Consejo de las Artes del Estado de Nueva York en 2020, y fueron reimpresos en 2021 con fondos de IAHF.

Materiales traducidos por Luis Valderrama en 2022.





Toda perspectiva, resultado, conclusión, o recomendación expresada en los materiales de Historia en el Hogar no necesariamente representan aquellas del Fondo Nacional para las Humanidades.